28 SETEMBRO — 02 OUTUBRO
TEATRO PRINCIPAL e
CINECLUBE PADRE FEIJOO
OURENSE

# TODAS SOMOS PALESTINA

# كلنا فلسطين

UNHA OLLADA
نظرة
A TRAVÉS DO CINE
من خلال لسينما

OUFF
31 Ourense Film Festival
25 setembro / 4 outubro 2026

DEPUTACIÓN OURENSE

CCPF
Cineclube Padre Feijoo

أمال amal

Fundación Araguaney
Puente de culturas

**Consulta programación aquí**

AMAL 26
EN RUTA

# Amal en Ruta 2026

## Mostra de cinema euroárabe

AMAL en Ruta é un proxecto da 'Fundación Araguaney-Puente de Culturas', unha entidade sen ánimo de lucro nacida en Santiago de Compostela que, dende o ano 1984, ten como misión principal o achegamento cultural entre Oriente e Occidente, en concreto, entre o mundo árabe, Latinoamérica e España.

Na edición de 2026, AMAL en Ruta adícase de forma íntegra á situación do pobo palestino. Unha dedicación especial que se estrutura arredor de cinco conceptos claves para comprender a realidade histórica e contemporánea palestina: Gaza, a Nakba, a ocupación, as persoas refuxiadas e as protestas polo xenocidio. Baixo o lema "Todas somos Palestina", a programación céntrase nunha coidada selección de filmes que propoñen unha ollada crítica e comprometida sobre a identidade palestina, a resistencia cultural e as dinámicas sociais que marcan o día a día en Palestina. Nun momento histórico de profunda convulsión e polarización, esta edición de AMAL en Ruta é máis necesaria que nunca, actuando como un faro de verdade fronte á desinformación.

O carácter itinerante da mostra emprega o cinema como unha poderosa ferramenta de reflexión, diálogo e transformación social para ofrecer ao público galego unha visión plural, real e profundamente humana da realidade árabe contemporánea. AMAL en Ruta pon nomes e rostros á estadística, devolvéndolle a dignidade humana a unha narrativa que a miúdo se reduce a titulares de conflito. Ao proxectar os filmes, a Fundación Araguaney reafirma a súa crenza no poder da cultura audiovisual para tender pontes e impulsar o debate social, asegurando a vixilancia dos dereiros humanos, a esperanza e a liberdade.

A 'Fundación Araguaney-Puente de Culturas' converteuse ao longo das súas máis de catro décadas de existencia nun referente da vangarda audiovisual e do debate social en Galicia, así como nun exemplo de integración cultural, destacando entre as súas actividades a Semana de Cinema Euroárabe AMAL -a máis antiga de Europa-. Dende 2008, a Fundación é membro da Alianza Global para a Diversidade Cultural da UNESCO.

TODAS SOMOS PALESTINA

# CARTA DO DIRECTOR

Ghaleb Jaber Martínez

**TODAS SOMOS PALESTINA**
**كلنا فلسطين**

**UNHA OLLADA**
**نظرة**
**A TRAVÉS DO CINE**
**من خلال لسينما**

MOSTRA DE CINEMA EUROÁRABE | AMAL EN RUTA

AMAL 26
EN RUTA

TODAS SOMOS PALESTINA

# CARTA DO DIRECTOR

Ghaleb Jaber Martínez

*Director da Semana de Cine Euroárabe Amal*

Non é só a destrución. Non son só as bombas. Nin sequera os corpos esnaquizados que se asoman, fugaces, aos titulares. É a fame. A fame deliberada. A fame como arma de guerra. Como método cruel e planificado de exterminio.

Miles de nenos e nenas morren en Gaza sen acceso a auga, sen alimento, sen atención médica, mentres o mundo observa, impasible ou distraído. As imaxes que nos chegan non poden transmitir a ignominia nin o horror que realmente se vive alí. Son fragmentos dun sufrimento tan inmenso que escapa á nosa comprensión.

Temos que ser quen de sentir esa dor coma se fose nosa. Coma se cada corpo ferido en Gaza fose parte do noso propio corpo. Porque só así, sentíndonos un, entendendo que formamos parte dunha mesma carne lacerada, mutilada, desmembrada, poderemos espertar en Occidente.

A dor compartida fainos humanos. Fainos iguais. E fainos comprender que o que acontece en Gaza, tamén nos está a acontecer a nós.

Desde o seu nacemento, o Festival AMAL quixo ser algo máis ca un festival de cinema. Hoxe, máis ca nunca, temos a obriga de ser unha pantalla que se rebela contra a inxustiza, a vergoña e a barbarie. A través do cinema, queremos converternos na voz atronadora que xorde da gorxa dese corpo ferido que é Palestina. Un berro contra o xenocidio que está a cometer Israel, unha e cantas veces faga falla.

Este ano, no seu 23 aniversario, AMAL segue sendo esperanza. Pero tamén é memoria, resistencia e denuncia, cunha coidada selección de películas palestinas que nos ofrecen unha ollada directa sobre a ocupación, a Nakba, a dor e a dignidade.

**Todas somos Palestina.**

TODAS SOMOS PALESTINA

# PROGRAMACIÓN

Amal en Ruta Ourense 2026

**Do luns 28 de setembro ao venres 02 de outubro**

Teatro principal e Cineclube Padre Feijoo

# TODAS SOMOS PALESTINA
# كلنا فلسطين

**AMAL EN RUTA OURENSE 26** consta de 5 longametraxes (catro documentais e unha ficción) que definen os cinco conceptos clave para comprender a realidade histórica e contemporánea: Gaza, a Nakba, a ocupación, as persoas refuxiadas e as protestas contra o xenocidio.

**ENTRADAS:** De balde ata completar aforo. Para o primeiro filme, ***The Time That Remains***, que se proxectará no Teatro Principal, é necesario retirar previamente a entrada en ataquilla.com.

UNHA OLLADA
نظرة
A TRAVÉS DO CINE
من خلال لسينما

AMAL 26
EN RUTA

UNHA OLLADA
A TRAVÉS DO CINE
نظرة
من خلال لسينما

# THE TIME THAT REMAINS (FIC)

Elia Suleiman

2009 | Palestina, Francia | 109’

Ao longo de catro episodios que abranguen desde 1948 ata a actualidade, unha familia palestina vive entre a creación do Estado de Israel e a memoria herdada. Elia Suleiman mestura humor silencioso, ironía e surrealismo para retratar as paradoxas cotiás da vida baixo a ocupación. Fragmentos da súa propia historia familiar emerxen como testemuños íntimos.

## Elia Suleiman

Cineasta palestino cuxas obras combinan minimalismo poético e ironía mordaz. Participou como actor e guionista en varias das súas películas. O seu estilo caracterízase pola sutileza visual e a reflexión sobre a historia colectiva.

## Premios

2010 – Premios Cinema for Peace – Nomeado ao Premio Cinema for Peace pola Xustiza.

2009 – Festival de Cannes – Nomeado á Palma de Ouro.

Luns 28 de setembro
19.30 h
Teatro Principal,
Ourense

Nakba

31 Ourense Film Festival

TEATRO PRINCIPAL DE OURENSE

THE TIME THAT REMAINS (FIC)
Elia Suleiman

TODAS SOMOS PALESTINA
كلنا فلسطين

AMAL 26
EN RUTA

UNHA OLLADA
نظرة
A TRAVÉS DO CINE
من خلال لسينما

# THIS IS GAZA (DOC)

Tom Besley
2025 | Reino Unido | 50‘

Cando a guerra entre Israel e Hamás destruiu o seu fogar e puxo en perigo a súa familia, o cineasta palestino gañador do premio Emmy, Yousef Hammash buscou a súa única esperanza: unha cámara de vídeo. Esta é a súa poderosa historia.

## Tom Besley

En *This is Gaza*, Tom Besley combina a mirada xornalística coa experiencia vital de Yousef Hammash, xornalista do equipo de Channel 4 News, quen conta a súa historia dende Gaza por primeira vez ante a cámara.

## Premios

2025 – Premios Rory Peck Longlists – Seleccionado Longlist categoría de xornalista *freelance*.

**Martes 29 de setembro**
**12.00 h**
**Cineclube Padre Feijoo, Ourense**

**Gaza**

THIS IS GAZA (DOC)
Tom Besley

TODAS SOMOS PALESTINA
كلنا فلسطين

AMAL 26
EN RUTA

UNHA OLLADA
نظرة
A TRAVÉS DO CINE
من خلال لسينما

# JANIN, JENIN (DOC)

Mohammed Bakri
2024 | Palestina | 60’

Neste novo documental, Mohammed Bakri regresa ao campo de refuxiados de Jenin máis de dúas décadas despois da súa obra anterior, *Jenin, Jenin* (2002). Na nova peza, filmada tras a ofensiva militar israelí de 2023, retoma o fío da súa experiencia previa: entrevista de novo a quen aparecera no documental orixinal e recolle novos testemuños directos sobre a ocupación, a destrución e a resistencia persistente.

## Mohammed Bakri

Actor e director palestino nado en Bi’ina, na rexión da Galilea. Cunha traxectoria destacada no cinema e no teatro, caracterizouse por explorar temas de identidade, memoria e resistencia palestina. O seu traballo documental centrouse en dar voz ás comunidades afectadas polo conflito. Nesta obra retomou o compromiso coa denuncia social desde unha ollada íntima e humana.

**Mércores 30 de setembro**
**12.00 h**
**Cineclube Padre Feijoo, Ourense**

**Ocupación**

JANIN, JENIN (DOC)
Mohammed Bakri

TODAS SOMOS PALESTINA
كلنا فلسطين

MOSTRA DE CINEMA EUROÁRABE | AMAL EN RUTA

AMAL 26
EN RUTA

UNHA OUTRA MIRADA
A TRAVÉS DO CINE
نظرة
من خلال لسينما

# NOTES ON DISPLACE-MENT (DOC)

Khaled Jarrar

2022 | Palestina, Alemaña, Qatar | 80’

Khaled Jarrar segue a unha anciá palestina no seu desprazamento dende Damasco a Europa pola ruta dos Balcáns. Acompañando a Nadira e á súa familia, o director vincula a súa propia memoria de infancia coa transmisión de traumas colectivos, preguntándose polo sentido do fogar, a pertenza e a identidade.

## Khaled Jarrar

Khaled Jarrar, artista e cineasta palestino, pasou de ser gardacostas de Yasser Arafat a usar a arte como ferramenta de memoria e resistencia. Formouse en fotografía en 2005, graduouse na Academia Internacional de Arte-Palestina en 2011 e completou un máster en Belas Artes na Universidade de Arizona en 2019.

## Premios

2023 – DOXA Documentary Film Festival – Gañador do DOXA Feature Documentary Award.

2023 – Ismailia International Film Festival – Mención Especial ao Mellor Documental de Longametraxe.

**Xoves 01 de setembro**
**12.00 h**
**Cineclube Padre Feijoo, Ourense**

**Refuxiados**

NOTES ON DISPLACE-MENT (DOC)
Khaled Jarrar

TODAS SOMOS PALESTINA
كلنا فلسطين

# THE ENCAMP-MENTS (DOC)

Kei Pritsker, Michael T. Workman

2025 | EEUU | 83’

Documental sobre as protestas estudantís solidarias con Palestina en 2024, iniciadas na Columbia University e estendidas globalmente. Mostra a represión e os campamentos, máis tamén a forza dun movemento internacional que reclama xustiza e responsabilidade institucional.

## Kei Pritsker e Michael T. Workman

Kei Pritsker, xornalista e documentalista, e Michael T. Workman, cineasta e produtor, dirixen *The Encampments.* A súa colaboración combina investigación xornalística e narrativas visuais para documentar con forza as protestas estudantís en solidariedade con Palestina.

## Premios

2025 – CPH:DOX – Nomeado ao Human Rights Award

2025 – CPH:DOX – Gañador Mención Especial no Human Rights Award

**Xoves 01 de setembro**
**12.00 h**
**Cineclube Padre Feijoo, Ourense**

**Protestas contra o xenocidio**

THE ENCAMP-MENTS (DOC)
Kei Pritsker, Michael T. Workman

**TODAS SOMOS PALESTINA**
**كلنا فلسطين**

# AMAL 26
# EN RUTA